

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

Secretaría de Prensa

CONFERENCIA DE PRENSA DE LOS PRESIDENTES DE LA REPUBLICA  
DE CHILE, D. PATRICIO AYLWIN AZOCAR, Y DE PARAGUAY,  
D. ANDRES RODRIGUEZ, EN CEREMONIA DE FIRMA  
DE ACUERDOS Y DECLARACION CONJUNTA

ASUNCION, 11 de Junio de 1992

Presidente Aylwin: Quisiera expresar nuestro agradecimiento real y sincero al señor Presidente de Paraguay, general Andrés, Rodríguez, al gobierno, al Parlamento y a los distintos sectores de la comunidad paraguaya, específicamente a los empresarios, por la cordialidad con que han recibido a los representantes de Chile. De más está decir que esta visita se inserta dentro de la tradicional amistad entre nuestros países y contribuye a reforzarla.

La declaración que acaba de ser leída expresa en breve síntesis el significado de esta reunión y los importantes avances logrados en ella. Más allá de las declaraciones formales, en nuestras conversaciones con el Presidente Rodríguez, las conversaciones y reuniones de trabajo de los ministros de uno y otro país, han permitido visualizar muchos campos de colaboración entre nuestros países en recíproco beneficios y creo que los frutos los empezaremos a ver dentro de muy poco.

Quedo a las órdenes de ustedes para contestar las preguntas que me quieran formular. Quiero hacer presente, antes de terminar, que la delegación de Chile, aparte de los Ministros de Relaciones Exteriores y de Planificación y Cooperación que me acompañan, señores Enrique Silva y Sergio Molina, está integrada por el Senador Mariano Ruiz Esquide y los Diputados Edmundo Villouta y Carlos Vilches, que han participado en los distintos actos de esta visita y que han traído la representación del Parlamento chileno, específicamente y muy especialmente en la sesión solemne que se efectuó hace un instante en la sede del Congreso Nacional de Paraguay.

# REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

2

Periodista: Señor Presidente, brevemente por favor. ¿Podríamos hacer escuchar, ya que estamos también en transmisión directa para los canales del país, de Paraguay, si este documento que ha firmado con su par paraguayo se va a realizar con creces y con beneficios para ambos pueblos o simplemente va a quedar en letra muerta como ha ocurrido en varias ocasiones?

Presidente Aylwin: Yo no sé cuáles sean las ocasiones a que usted se refiere. Cuando personas como el señor Presidente Rodríguez y yo firmamos un documento en representación de nuestros respectivos países, es porque tenemos la firme voluntad de cumplirlo. Yo estoy cierto que las negociaciones que ya hemos iniciado, y a que se refiere la declaración, de un acuerdo de complementación económica entre Paraguay y Chile, van a materializarse con bastante rapidez. No hubo tiempo físicamente para entrar a los detalles de ese texto, de ese acuerdo, en nuestras conversaciones de ahora, pero ambos gobiernos asumimos el compromiso de impulsarlo y tengo la plena confianza de que así se materializará dentro de poco.

Periodista: Señor Presidente, el tema del fortalecimiento del proceso democrático a nivel latinoamericano ha encontrado traspie. En este documento en que ambos mandatarios suscriben y que hablan de una voluntad de fortalecimiento del Grupo de Río, como concertación tanto política como social, sin embargo en el aspecto práctico los riesgos se acentúan para los procesos democráticos por diversos factores de propio conocimiento, incluso aquí se menciona el tema de la pobreza y la necesidad de pactos de desarrollo, se habla de una cumbre. ¿Cuál es la intención y hasta dónde se piensa fortalecer eso, Presidente?

Presidente Aylwin: Bueno, usted plantea en el fondo dos temas; uno, los esfuerzos en el ámbito panamericano, y otro, el tema de la cumbre social mundial sobre desarrollo social. Esto último es una aspiración que hemos planteado algunos países en el seno de las Naciones Unidas, para abocarnos derechamente, con participación de las grandes potencias, de los países industrializados, a un estudio serio y a acuerdos de colaboración para derrotar definitivamente la pobreza en el mundo. Ese es un factor que es causa de graves problemas, no sólo para los millones de seres humanos que sufren pobreza sino para la estabilidad de los sectores económicos y, sobre todo, para la estabilidad de los sistemas políticos democráticos. La democracia no tiene garantía de estabilidad en la medida en que hay sectores de la sociedad que se sienten marginados y que no encuentran una respuesta a sus necesidades fundamentales.

En cuanto al tema específico de la defensa de la democracia en el continente, pensamos que el proceso que está viviendo América Latina es motivo de optimismo. En la mayor parte de nuestros

# REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

3

países imperan regímenes democráticos. Nos preocupan las crisis que se han producido en algunos países o las amenazas o peligros que se visualizan en otros, y que hacemos referencia en la declaración, y reiteramos nuestra voluntad, convencidos de que la democracia es el mejor sistema de convivencia y que es el único que garantiza los derechos a todas las personas, de luchar y de ejercer toda la autoridad que nuestros países pueden hacer en defensa de esa estabilidad democrática, cooperando con la Organización de los Estados Americanos en la búsqueda de soluciones que permitan consolidar esa democracia o restablecerla en los países en que ha tenido crisis.

Periodista: Presidente Aylwin, ¿hay preocupación o hay temor hacia una regresión en el proceso democrático en el continente?

Presidente Aylwin: Yo diría que no hay motivos para tener temor. Yo no tengo temor. Sí tengo, naturalmente, preocupación frente a lo acontecido en Haití y lo acontecido en Perú y frente a los peligros que se han manifestado en Venezuela, y esa preocupación la manifestamos y expresamos nuestra solidaridad con los demócratas y buscamos prestarle todo el apoyo moral que nos es posible, ya que otro no está en nuestra mano otorgar, para lograr que, en definitiva, prevalezca el sistema democrático.

Periodista: Presidente, hay intranquilidad en Chile por lo ocurrido al avión en que viaja la comitiva....

Presidente Aylwin: Mire, según las noticias que yo he recibido de Santiago la cosa ha quedado perfectamente claro que fue un hecho fortuito, que no dio mayor gravedad y que está absolutamente solucionado, superado.

Periodista: ¿O sea el viaje.....?

Presidente Aylwin: Sí, el comandante de la nave, el comandante Gutiérrez, estuvo a verme, me dijo que estábamos en condiciones de seguir volando con la misma seguridad, aunque algunos de mis acompañantes suelen tener algunas inquietudes cuando va volando, que lo hemos hecho hasta ahora en todos los viajes anteriores.

Periodista: Presidente Rodríguez, de acuerdo con la declaración está decidido a apoyar a Chile en su propuesta de una cumbre para el desarrollo social. ¿Considerando que se ha verificado la Cumbre Mundial de Río, cree usted que los países como Paraguay y como

# REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

4

Chile están en condiciones de imponer al resto del mundo el desarrollo de la cumbre para analizar nuestra problemática?

Presidente Rodríguez: Bueno, tal vez tanto Chile como Paraguay no estaríamos en condiciones de imponer pero sí tal vez hacer justos reclamos iniciando el pedido realmente necesario y que dé respuestas a los anhelos de nuestros pueblos en el campo de la justicia social.

Periodista: Presidente ¿es efectivo que antiguos partidarios o colaboradores de Stroessner se les ha prohibido participar en la política contingente, en el proceso de democratización del Partido Colorado? Si es así ¿por qué?

Presidente Rodríguez: Bien, no es tanto así como usted habrá tenido la información. Indudablemente hubo una fuerza militante que actuó fuertemente, desplazando a una mayoría de los partidarios del mismo partido que ejercía o que estaba dentro del movimiento del tradicionalismo, de manera que se impuso esa mayoría de tradicionalismo hoy en día. Pero no así la totalidad de lo que aquellos que participaban en ese movimiento llamado "militantes", que estaba tan cerca de aquel Presidente que fue tan autoritario durante 35 años. De manera que, en ese sentido, nosotros digamos, no es que le demos el perdón a todo, pero la mayoría de aquellos correligionarios nuestros, que son colorados por cierto, tiene la facultad de ejercer sus derechos políticos, no así una media docena de la cúpula de aquel movimiento llamado "militante", que tendrán que esperar un poco más. No están de ninguna manera tampoco prohibidos terminantemente que por lo menos den sus ideas, pero no tienen la autorización del gobierno de hacer campaña proselitista decidida a favor de la militancia, o de lo contrario si eso permitimos donde sabemos que dentro de 15 días o un mes, tal vez ya tengamos nuevamente al jefe de la militancia, que era el Presidente que había dejado en mis manos el gobierno del Paraguay.

Periodista: ¿Esa gente son militares en su mayoría, esa gente de que usted habla?

Presidente Rodríguez: No. Son totalmente, algunos civiles, no militares.

Periodista: Pero hay militares también.

Presidente Rodríguez: Había militares, pero ellos supieron callarse y esperar tal vez el mejor momento de poder pedir su participación en la fila de la militancia.

Periodista: Presidente Rodríguez, y en ese plano ¿usted considera posible que el ex Presidente, general Stroessner, regrese a Paraguay?

Presidente Rodríguez: Bueno, yo creo que si en unas elecciones llevadas a cabo libre, transparente y democráticamente, y si la militancia gana, son capaces de darle un salvoconducto y de inmediato venga a hacerse cargo tal vez de la cabeza de ese movimiento.

Periodista: Presidente Aylwin, se habla en la declaración conjunta de posible formas de vinculación en lo que se refiere a Mercosur. ¿Cuál es el interés real que tiene Chile en cuanto a Mercosur?

Presidente Aylwin: Como lo manifestó el gobierno chileno en el momento en que se formalizó el Mercosur en Asunción, nosotros miramos con mucha simpatía y con la mejor disposición el proceso de integración del Mercosur. Hemos explicado en reiteradas oportunidades que no estamos en condiciones de incorporarnos al Mercosur porque las reglas que rigen nuestra apertura económica son, no diré más avanzadas, han llegado a un grado de evolución superior que el que en este momento tienen los países del Mercosur, que contemplan un desgravamen por etapas para culminar en cuatro años más o en tres años más. Nosotros estamos abiertos y deseosos de hacer una integración amplia, pero no ajustan los mecanismos del Mercosur a esa realidad en este instante. Por eso nosotros seguimos mirando con mucho interés como evoluciona el Mercosur, le deseamos el mayor éxito y sin duda va a llegar un momento en que nosotros estemos en condiciones de ponernos en el mismo nivel que los demás países del Mercosur.

Presidente Rodríguez: Yo solamente quisiera finalizar nuestra exposición con mi colega y amigo, señor Presidente Aylwin, en el sentido de que el pueblo paraguayo y el gobierno nacional ha considerado la visita del señor Presidente de la República de Chile, como tal vez sea portador como un mensajero de su pueblo hacia el pueblo paraguayo de un sentimiento de cordial amistad. Y estoy seguro que la visita del señor Presidente con su comitiva, con los ministros, con los parlamentarios, significa para el Paraguay un éxito, y estamos muy contentos y felices por esta visita, porque sentimos que realmente con la visita realizada por ellos se está fortaleciendo, se está vigorizando la amistad siempre existente entre Chile y Paraguay.

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

6

Aparte de eso, en el campo económico, tal vez, ya ustedes escucharon los propósitos que tenemos y las voluntades políticas ambos gobernantes de intensificar nuestra relación comercial más fluidamente, y en el campo cultural ustedes escucharon también los buenos propósitos del gobierno de Chile de poner a disposición las Universidades para capacitar a nuestros profesionales, para que tengamos mejores resultados en sus actividades.

Yo quiero agradecer en nombre del pueblo paraguayo y en nombre del gobierno nacional esta visita, señor Presidente, porque veo que realmente viene a sumar aún más las buenísimas relaciones existentes entre nuestros dos países, más aún que nuestras funciones son más o menos similares, porque nos hemos hecho cargo en esta etapa que estamos llevando el sistema democrático por la transición hacia su consolidación. Anhelamos muchísimo que este encuentro, señor Presidente, haya fortalecido estos anhelos y esperanzas que tenemos de consolidar la democracia en nuestros dos países. Muchísimas gracias.

Presidente Aylwin: Yo quiero agradecerle las palabras al Presidente y expresar simplemente que lo esperamos con los brazos abiertos en Chile, en la certeza de que lo que no alcanzamos a terminar ahora lo haremos avanzar en su visita a Santiago.

\* \* \* \* \*

ASUNCION, 11 de Junio de 1992.

MLS/EMS.